

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5417152 (4) Date 11.06.26			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 440	(11) Your Order No./Date 550004687501 9.06.26		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W		paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 971		(24) net 841		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing			(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks				
1	M0153398-790 20.5.00783.02 Container Batch number	SG8 Magna Sirius (Index -) 1/TBA 506198 Bari grün TBA 50619 258146			1116 1116	pc pc					
C 258146. To 1450770 1130											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check			(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check		
Date											
Name/No.											

EDI WAYBILL

Shipment No: 1076093

11.06.26 - 07:02

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398
Cotarko GmbH

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC 06WM
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0000971

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	MKV-NUMBER
5417152	M0153398-790	1116	ST	S/	SG8	550004687501
11.06.26	20.5.00783.02				Magna Sirius (Index -)	
001	VP:	1 - TBA 506198	X	1116	TBA 506198 Bari grün	

***** E N D *****

GR: CHECK QUANTITY: CHECK QUALITY:

Rubryki obwiedzione łusymy liniami wypelnia przewoźnik.
Die mit fettgedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

włącznie oraz
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Cotarko GmbH Cotarko Shipping Office / Versandbüro Emdenerstr. Tor 24 50735 Köln Phone: 0221 90-10353 Email: cf4vs@cotarko.com			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR No Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- telligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MIGNA 50735 Köln 50735 Köln			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) T&L CARGO S.C. ul. Słoneczna 108, 42-350 Nowa Kuźnica NIP 577 19-77-729 REGON 360556187 tel. 606-341 527, tel. 514-305-141		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 50735 Köln			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme der Güter (place, country, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Cotarko GmbH Cotarko Shipping Office / Versandbüro Emdenerstr. Tor 24 50735 Köln Phone: 0221 90-10353 Email: cf4vs@cotarko.com			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations BEZ WYMIANY PALET/KEIN TAUSCH/NO PALLETS EXCHANGE PRZEWÓZNIK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZAWARTOŚĆ OPAKOWAŃ, JAKOŚĆ, WAGĘ I STAN ZAPAKOWANYCH WYROBÓW/THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE ACTUAL CONTENT OF THE PACKAGES, QUALITY, WEIGHT AND CONDITION OF THE PACKED PRODUCTS		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached			6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers		
7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages			8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing		
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods			10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg			12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³		
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia szczególne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
14 Postanowienia dotyczące przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone /Frei/ Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone /Untrenn/ Carriage forward			20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by Przewoźne Fracht Carriage charges Bonifikaty Ermäßigungen Reductions Saldo Zwischensumme Balance Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous Razem Gesamtsumme Total to be paid		
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in dnia am on 12/10/20			15 Zapłała /Rückerstattung/ Cash on delivery		
22 Cotarko GmbH Cotarko Shipping Office / Versandbüro Emdenerstr. Tor 24 50735 Köln Phone: 0221 90-10353 Email: cf4vs@cotarko.com			23 T&L CARGO S.C. ul. Słoneczna 108, 42-350 Nowa Kuźnica NIP 577-19-77-729 REGON 360556187 tel. 606-341-527, tel. 514-305-141		
24 Przesyłka otrzymana /Gut empfangen/ Goods received Miejscowość Ort Place dnia am on 20 20 20			24 Przesyłka otrzymana /Gut empfangen/ Goods received Miejscowość Ort Place dnia am on 20 20 20		

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, podatnych ewentualnego pośluszenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
Bei gefährlichen Gütern, ausserfalls nach dem Abgang, auf der letzten Linie der Rückseite anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible indication, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.